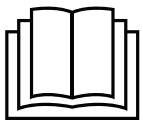
CE

Kullanım kılavuzu

Yıkama ve sıkma makinesi

WH6–7, WH6–8, WH6–11, WH6–14, WH6–20, WH6–27, WH6–33 Compass Pro, R+vive

Tip W3....



Electrolux PROFESSIONAL

Orijinal talimatlar

438917930/TR
2026.11.02

İçindekiler

1 Güvenlik Önlemleri 5
1.1 Genel güvenlik bilgileri 6
1.2 Sadece ticari kullanım için 6
1.3 Telif hakkı 6
1.4 Semboller 6
2 Garanti şartları ve istisnalar 7
3 Program tanımı 8
3.1 Genel 8
3.2 Program tanımı 8
3.3 Seçenek düğmeleri 10
4 İşleme 11
4.1 Yük 11
4.2 Deterjan 12
4.2.1 Önerilen deterjan dozajlama talimatı 12
4.3 Makinenin çalıştırılması 13
4.3.1 AHL 13
4.3.2 Paspas 14
4.3.3 Hijyen 15
4.3.4 Restoran 16
4.3.5 Kamp 17
4.3.6 Jetonla çalışan makineler 18
4.4 Ek işlevler 19
4.5 Program sona erdiğinde 20
5 Zamanlayıcı 21
6 Hata kodları 23
7 Bakım 24
7.1 Genel 24
7.2 Bakım zamanı 24
7.3 Her gün 24
7.4 Deterjan kabı 25
7.4.1 Kireç giderme 25
7.5 Tahliye 25
7.6 Su girişi 26
7.7 Paspas elemanlarının temizlenmesi 26
7.8 Bakımın yalnızca nitelikli servis personeli tarafından gerçekleştirilmesi gerekir 26
8 Bertaraf bilgileri 27
8.1 Cihazın geri dönüştürülebilirliği ve bertarafı 27
8.1.1 Geri dönüştürülebilirlik 27
8.1.2 Cihazın bertarafı ve bileşen/malzeme geri kazanımı prosedürü 27
8.2 Ambalajın bertarafı 27

Üretici firma, tasarım ve bileşen özelliklerinde değişiklik yapma hakkını saklı tutar.

1 Güvenlik Önlemleri

- Servisin, yalnızca yetkili personel tarafından gerçekleştirilmesi gerekir.
- Yalnızca izin verilen yedek parçalar, aksesuarlar ve sarf malzemeler kullanılmalıdır.
- Sadece tekstil ürünlerinin suda yıkanmasına yönelik deterjanları kullanın. Hiçbir zaman kuru temizleme maddelerini kullanmayın.
- Makinenin yeni su hortumları ile bağlanması gerekir. Kullanılmış su hortumları tekrar kullanılmamalıdır.
- Makinenin kapak kilidi hiçbir şekilde devre dışı bırakılmamalıdır.
- Makinede bir arıza ortaya çıkarsa, bu durumun sorumlu kişiye mümkün olduğu kadar kısa süre içerisinde bildirilmesi gerekir. Bu işlem, hem sizin hem de diğer kişilerin güvenliği için önemlidir.
- BU CİHAZI MODİFİYE ETMEYİN.
- Bakım işlemi yaparken veya parçaları değiştirirken, güç bağlantısının kesilmesi gerekir.
- Güç kesildiğinde, operatör erişebildiği herhangi bir yerden makinenin bağlantısının kesintisinden (fiş çıkarılmış ve boşta) emin olmalıdır. Bunu yapmak mümkün değilse, makinenin yapımı ve kurulumu sayesinde, izole konumda kilitleme sistemiyle bağlantı kesikliği sağlanabilir.
- Kablo bağlantısı kurallarına göre, kurulum ve servis işlemlerini kolaylaştırmak için makineye önceden çok kutuplu bir anahtar monte edin.
- Makinenin veri plakasında farklı nominal gerilimler veya farklı nominal frekanslar (/ ile ayrılır) belirtilmişse cihazın gerekli nominal gerilimde veya frekansta çalışması için ayarlanma talimatları kurulum kılavuzunda belirtilmiştir.
- Şebekeden ayırma araçlarıyla takılmayan ve aşırı voltaj kategorisi III kapsamında tam bağlantı kesme imkanı sunan tüm kutuplarda bir kontak ayırma imkanı bulunan sabit cihazlarda, ayırma araçlarının kablolama kurallarına uygun şekilde sabit kablolama ile birleştirilmesi gerekir.
- Altlıktaki ağızlar bir halı ile kapatılmamalıdır.
- Maksimum kuru çamaşır ağırlığı: WH6–7: 7.5 kg, WH6–8: 8.5 kg, WH6–11: 11.5 kg, WH6–14: 14.5 kg, WH6–20: 21 kg, WH6–27: 27.5 kg, WH6–33: 36.5 kg.
- İş istasyonlarındaki ağırlıklı emisyon ses basıncı seviyesi:
  - Yıkama: WH6–7: <70 dB(A), WH6–8: <70 dB(A), WH6–11: <70 dB(A), WH6–14: <70 dB(A), WH6–20: <70 dB(A), WH6–27: <70 dB(A), WH6–33: <70 dB(A).
  - Sıkma: WH6–7: <70 dB(A), WH6–8: <70 dB(A), WH6–11: <70 dB(A), WH6–14: <70 dB(A), WH6–20: <70 dB(A), WH6–27: <70 dB(A), WH6–33: <70 dB(A).
- Maksimum giriş su basıncı: 1000 kPa
- Minimum giriş su basıncı: 50 kPa
- Bu ülkelerde ek gereksinimler gerekmektedir; AT, BE, BG, HR, CY, CZ, DK, EE, FI, FR, DE, GR, HU, IS, IE, IT, LV, LT, LU, MT, NL, NO, PL, PT, RO, SK, SI, ES, SE, CH, TR, UK:
  - Cihaz, fabrikada aşağıdaki programlardan biriyle donatılmışsa halka açık bölgelerde kullanılabilir: 6A01, 6A08, 6L01, 6L02, 6G05, 6G06, 6R01, 6C01, 6L31, 6L33 ve 6L12.
  - Bu cihaz, güvenli bir yolla ve mevcut tehlikelerin anlaşılması durumunda cihazın kullanımına ilişkin denetim ve talimatların sağlanması durumunda 8 yaş ve daha büyük çocuklar ve fiziksel, hissi veya zihinsel beceriler konusunda yetersiz ya da deneyim

ve bilgi eksikliği olan kişiler tarafından kullanılabilir. Çocukların cihazla oynamaması gerekir. Temizlik ve kullanıcı bakımının denetim olmaksızın çocuklar tarafından gerçekleştirilmemesi gerekir.
  – 3 yaşından küçük çocuklar, sürekli gözetim altında olmadıkça uzak tutulmalıdır.
- Ek gereksinim gerektiren diğer ülkeler:
  – Bu cihaz, güvenliğinden sorumlu bir kişinin cihaz kullanımına ilişkin denetimi veya talimatları doğrultusunda hareket edilmeksizin fiziksel, hissi veya zihinsel beceriler konusunda yetersiz ya da deneyim ve bilgi eksikliği olan kişiler (çocuklar dahil) tarafından kullanım için amaçlanmamıştır. Çocukların aygıt ile oynamamasını sağlamak için gerekli önlemler alınmalıdır.
  – Bu cihaz ev kullanımı için tasarlanmamıştır, ancak benzer uygulamalarda kullanılmak üzere tasarlanmıştır; örneğin: mağazalardaki, ofislerdeki ve diğer çalışma ortamlarındaki personel mutfak alanları, çiftlik evleri, otellerde, motellerde ve diğer konut tipi ortamlarda müşteriler tarafından, yatak ve kahvaltı tipi ortamlarda, apartman bloklarındaki ortak kullanım alanlarında veya çamaşırhanelerde.

1.1 Genel güvenlik bilgileri

Bu makine, sadece suyla yıkama kullanımı içindir.

Makineyi hortumla sulamayın.

Elektronik parçaların (ve diğer parçaların) yoğuşma sonucu zarar görmesini önlemek için makinenin, ilk kez kullanılmadan önce 24 saat boyunca oda sıcaklığındaki bir odaya yerleştirilmesi gerekir.

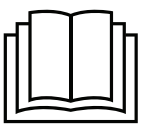
1.2 Sadece ticari kullanım için

Bu kılavuz kapsamındaki makine/makineler sadece ticari ve endüstriyel kullanım için tasarlanmıştır.

1.3 Telif hakkı

Bu kılavuz yalnızca operatörün başvurması amacıyla hazırlanmıştır ve üçüncü taraflara yalnızca Electrolux Professional AB şirketinin izniyle verilebilir.

1.4 Semboller

	Dikkat
	Dikkat, yüksek gerilim
	Cihazı kullanmadan önce talimatları okuyun

2 Garanti şartları ve istisnalar

Bu ürünün satın alma işlemine garanti kapsamı dahilse, garanti yerel yönetmeliklere uygun olarak sunulur ve ekipmanın tasarlanma ve ilgili ekipman belgelerinde açıklanan amacına uygun şekilde kurulması ve kullanılması koşuluna tabidir.

Garanti, müşterinin yalnızca orijinal parçalar kullanması ve basılı ya da elektronik biçimde sunulan Electrolux Professional AB kullanıcı ve bakım belgeleri uyarınca bakım yapmış olması durumunda geçerlidir.

Electrolux Professional AB ideal sonuçlar elde etmek ve zaman içinde ürün verimliliğini korumak için Electrolux Professional AB tarafından onaylanan temizlik, durulama ve kireç çözücü maddelerin kullanılmasını önerir.

Electrolux Professional AB garantisi aşağıdakileri kapsamaz:

- servisin ürünü teslim etmek veya almak için yaptığı maliyet;
- kurulum;
- kullanım/çalıştırma eğitimi;
- arızadan sonraki 1 (bir) hafta içinde bildirilen malzeme ya da ustadan kaynaklanan sıkıntılar hariç, aşınmış ve yıpranmış parçaların değişimi (ve/veya tedariki);
- harici kablolamanın düzeltilmesi;
- yetkisiz onarımların düzeltilmesinin yan ısıra aşağıdakilerin neden olduğu ve/veya bunlardan kaynaklanan hasar, arıza ve yetersizlikler;
  - yetersiz ve/veya anormal kapasiteli elektrik sistemleri (akım/gerilim/frekans, ani yükselme ve kesintiler dahil);
  - Yetersiz veya kesintili su beslemesi, buhar, hava, gaz (kirler ve/veya her cihazın teknik gereksinimlerine uymayan diğerleri dahil);
  - üreticinin onaylamadığı sıhhi tesisat parçaları, bileşenler ve sarf temizlik ürünleri;
  - Müşteri ihmali, yanlış kullanım, kötüye kullanım ve/veya uygun ekipman belgelerinde ayrıntılarla belirtilen kullanım ve bakım talimatlarına uyulmaması;
  - yetersiz veya yanlış kurulum, onarım, bakım (yetkili olmayan üçüncü taraflarca yapılan tahrifat, değişiklik ve onarımlar) ve güvenlik sistemlerinin değiştirilmesi;
  - Orijinal olmayan bileşenler (ör. sarf malzemeler, yıpranma ve aşınma ya da yedek parçalar);
  - termal (ör. aşırı ısınma/donma) veya kimyasal (korozyon/oksitlenme) baskıyı tetikleyen çevresel koşullar;
  - ürüne yerleştirilen veya bağlanan yabancı nesneler;
  - kazalar veya mücbir sebepler;
  - çizik, göçük, iz ve/veya ürünün cilasına verilen diğer hasarlar dahil taşıma ve dağıtım (aksi belirtilmediği sürece, bu tür hasarlar teslimattan sonraki 1 (bir) hafta içinde bildirilen malzeme veya işçilik kusurlarından kaynaklanmıyorsa);
- orijinal seri numaraları çıkarılan, değiştirilen veya derhal belirlenemeyen ürünler;
- ampullerin, filtrelerin ve sarf malzemelerin değişimi;
- Electrolux Professional AB tarafından onaylanmayan veya belirtilmeyen aksesuar ve yazılımlar.

Zamanlanmış planlı bakım aktiviteleri (bunun için gerekli parçalar dahil) veya yerel bir anlaşma dahilinde ya da yerel hüküm ve koşullara tabi değilse temizlik maddelerinin tedariki garanti kapsamında değildir.

Yetkili müşteri bakım listesi için Electrolux Professional AB web sitesini kontrol edin.

3 Program tanımı

3.1 Genel

Makine, amaçlandığı şekilde kullanım için çeşitli kullanım şekillerine uyan birçok program ile donatılmıştır. Farklı segmentlerde farklı programlar kullanılmaktadır. Aşağıdaki program tanımı kullanılabilecek programlara ait bazı örneklerin kısa tanımlarını vermektedir.

Giysilerin bakım talimatı etiketine mümkün olduğunca uyulması tavsiye edilir.

3.2 Program tanımı

Aşağıdaki tablo kullanılabilir programlara ait bazı örnekler ve bunların kısa tanımlarını göstermektedir:

Program	Tanım
HİJYENİK RENKLİLER	Pamuklu ve havlu kumaş. Farklı sıcaklıklar seçilebilir. 30°C - 60°C. Çamaşır suyu içermeyen deterjan kullanılmalıdır. En iyi sonuç için, tam yük önerilir.
HİJYENİK BEYAZ	Pamuklu ve havlu kumaş. Farklı sıcaklıklar seçilebilir. 40°C - 95°C. Çamaşır suyu ile birlikte deterjan kullanılmalıdır. En iyi sonuç için, tam yük önerilir.
NAZİK	Sentetik (sentetik kumaşlara örnek olarak polyester, poliamid, poliakrilik ve elastan verilebilir), viskoz, polikoton ve hassas kumaşlar. Farklı sıcaklıklar seçilebilir. 40°C - 60°C. En iyi sonuç için, yarım yük önerilir.
HASSAS	Sentetik (sentetik kumaşlara örnek olarak polyester, poliamid, poliakrilik ve elastan verilebilir), viskoz, polikoton ve hassas kumaşlar. 30°C. En iyi sonuç için, yarım yük önerilir.
ELDE YIKAMA	Çok hassas kumaşlar. En iyi sonuç için, sadece birkaç giysi önerilir.
YÜN	Yün kumaşlar. 40°C. En iyi sonuç için, sadece birkaç giysi önerilir.
DURULAMA	Durulama ve sıkma içim kullanılır.
ALERJİ	Toz akarına ve benzeri şeyleri kaldıran bir program. 60°C.
TAMBUR TEMZ.	Tambur ve tüm bölmelerin durulanması için kullanılır. Boş tamburla kullanılır.

Aşağıdaki tablo hastane, restoran, tarla, vb. gibi özel pazarlar için kullanılan farklı program gruplarını göstermektedir; bunların kısa tanımları şöyledir:

Program grupları	**Açıklama**
Genel	Normal ev tekstil ürünleri ile otel ve restoranlardaki tekstil ürünleri için programlar.
Paspas	Paspas için program. Tulum için program. Mikrofiberler için özel paspas programı.
Hijyen	Farklı ülkelerdeki talep ve standart önerilerini karşılamak için hijyen programları.
Tarla	İnek memesi havluları için programlar. Tulum için program.
Kamp	Hafifçe ve normal olarak kirlenmiş tekstil ürünleri için kısa programlar.
Fast-food restoranları	Paspas için program. Tulum için program. Büyük beden giysiler için programlar

Aşağıdaki tablo jetonla çalışan makinelerde kullanılabilir programlara ait bazı örnekler ve bunların kısa tanımlarını göstermektedir:

Program	**Tanım**
SOĞUK	Pamuklu ve havlu kumaş. 40°C. En iyi sonuç için, tam yük önerilir.
ILIK	Pamuklu ve havlu kumaş. 60°C. En iyi sonuç için, tam yük önerilir.
SICAK	Pamuklu ve havlu kumaş. 95°C. En iyi sonuç için, tam yük önerilir.
NAZİK	Sentetik (sentetik kumaşlara örnek olarak polyester, poliamid, poliakrilik ve elastan verilebilir), viskoz, polikoton ve hassas kumaşlar. 40°C. En iyi sonuç için, sadece birkaç giysi önerilir.
HASSAS	Hassas kumaşlar. 30°C. En iyi sonuç için, sadece birkaç giysi önerilir.

3.3 Seçenek düğmeleri

Makine, amaçlandığı şekilde kullanım için çeşitli kullanım şekillerine uyan birçok seçenek ile donatılmıştır. Farklı ülkelerde farklı seçenekler kullanılmaktadır.

Aşağıdaki tablo kullanılabilir seçeneklere ait bazı örnekler ve bunların kısa tanımlarını göstermektedir:

Seçenek düğmesi		Tanım
	ECO	Daha az su ve enerji kullanarak yıkama yapar. Normal olarak kirlenen tekstil ürünleri için çevre dostu yıkama.
	AĞIR KİRLİ	Çok kirli tekstil ürünleri için uzun yıkama.
	HIZLI	Az kirli tekstil ürünleri için kısa yıkama. Program mümkün olduğunca hızlı bir şekilde hazır olur.
	ÖN YIKAMA	Bir ön yıkama eklenir.
	EKSTRA DURULAMA	Bir durulama eklenir.
	DURULAMA DURDURMA	Bu program son durulama öncesinde duraklar.
	ÖN DURULAMA	Ön durulama eklenir.
	YUMUŞATICISIZ	Otomatik deterjan dozaj sistemine sahip makinelerde. İşlevi seçmek için düğmeye basın: Bir basma = Yumuşatıcı eklenmez. İki basma = Yumuşatıcı veya deterjan eklenmez. Üç basma = Yumuşatıcı ve deterjan eklenir.
	SIKMA	Farklı sıkma süreleri seçilebilir.
	NARİN SIKMA	Durulamalar arası sıkma yapılmaz ve sıkma işlemi kısa sürer. Sentetik/karışık tekstil ürünleri için.

4 İşleme

4.1 Yük

Tavsiyelere uygun olarak ürünleri makineye doldurun ve kapağı kapatın.

Önerilen maksimum yük	
WH6–7	7 kg
WH6-8	8 kg
WH6-11	11 kg
WH6-14	14 kg
WH6-20	20 kg
WH6-27	27 kg
WH6-33	33 kg

4.2 Deterjan

Önerilere uygun olarak doğru miktarda deterjan, beyazlatıcı ve yumuşatıcı ekleyin.
(Otomatik dozajlama kullanılıyorsa geçerli değildir.)

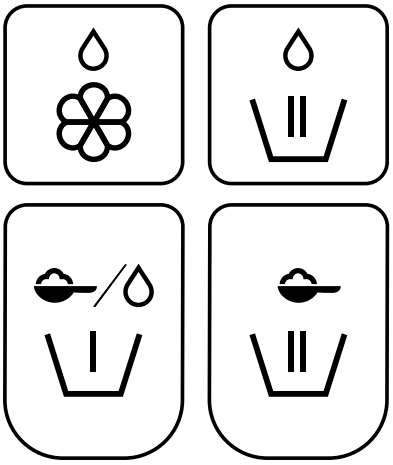


fig.X00963

	Yumuşatıcı, sıvı.		
	Ana yıkama, sıvı kimyasallar. Son durulamada paspas makineleri, sıvı paspas kimyasalları için alternatif.		
	Ön yıkama, toz veya sıvı deterjan.		**Not!** **Ön yıkama bölmesinde sıvı deterjan kullanırken, doldurma işlemini tamamladıktan hemen sonra yıkama-sıkma makinesini çalıştırın. Aksi takdirde sıvı deterjan, program başlamadan önce tamburdan akabilir.**
	Ana yıkama, toz deterjan.		

4.2.1 Önerilen deterjan dozajlama talimatı

Aşırı köpürmeyi ve deterjan kalıntılarını önlemek için deterjan tedarikçisi tarafından önerilen deterjan dozajına her zaman uyun.

- Deterjan kabının üzerinde yazılı dozaj talimatlarını kontrol edin.
- Deterjan kutusuna eklemeden önce deterjanı dereceli bir ölçüm kabı veya dozajlama cihazı kullanarak ölçün.
- Miktarı göz kararı belirlemeyin.
- Önerilen dozajı aşmayın; aşırı dozaj, makinede aşırı köpük oluşmasına, durulama performansının düşmesine ve deterjan kalıntılarının kalmasına neden olabilir.

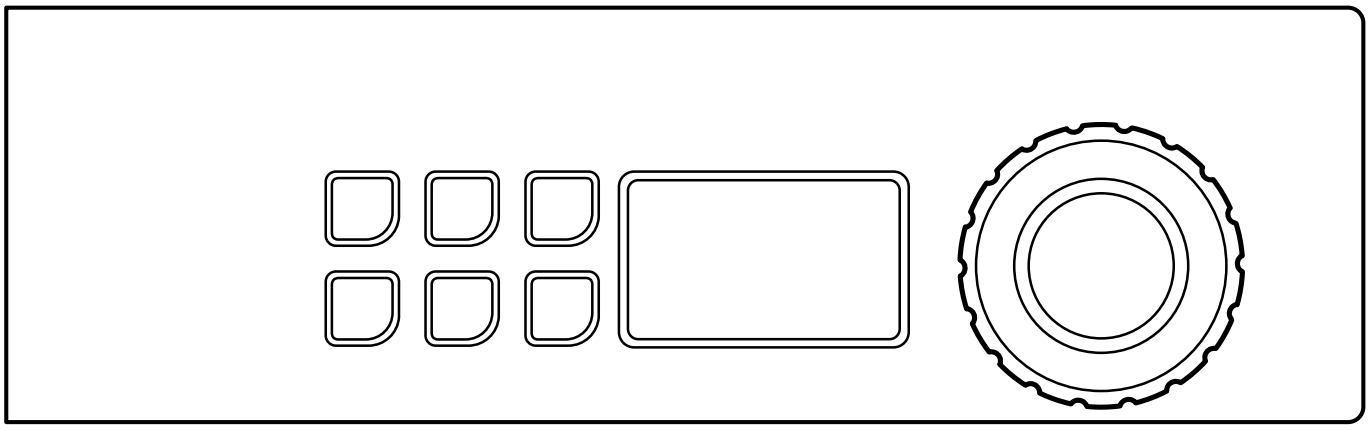
Not!
Hiçbir deterjanın zemine dökülerek kayma ve düşme riski oluşturmadığından emin olun.

Not!
Beyazlatıcı kullanılırsa sıvı beyazlatıcıyı dökerken dikkat edin. Deterjan haznesini açarken ve sıvı beyazlatıcıyı hazneye doldururken dikkatli olun. Sıvı beyazlatıcının gözlerinize gelmesini engellemek için sıçratmaktan kaçının.

4.3 Makinenin çalıştırılması

Bu kılavuz, farklı türdeki makine modellerini kapsar. Makinenizde bulunan paneli kontrol edin ve makine türünüze uygun tanımı uygulayın.

4.3.1 AHL



Kontrol düğmesini çevirerek program seçin.

Yıkama üçgeni seçeneklerinden birini ve/veya diğer seçenekleri belirlemek de mümkündür.

Not!

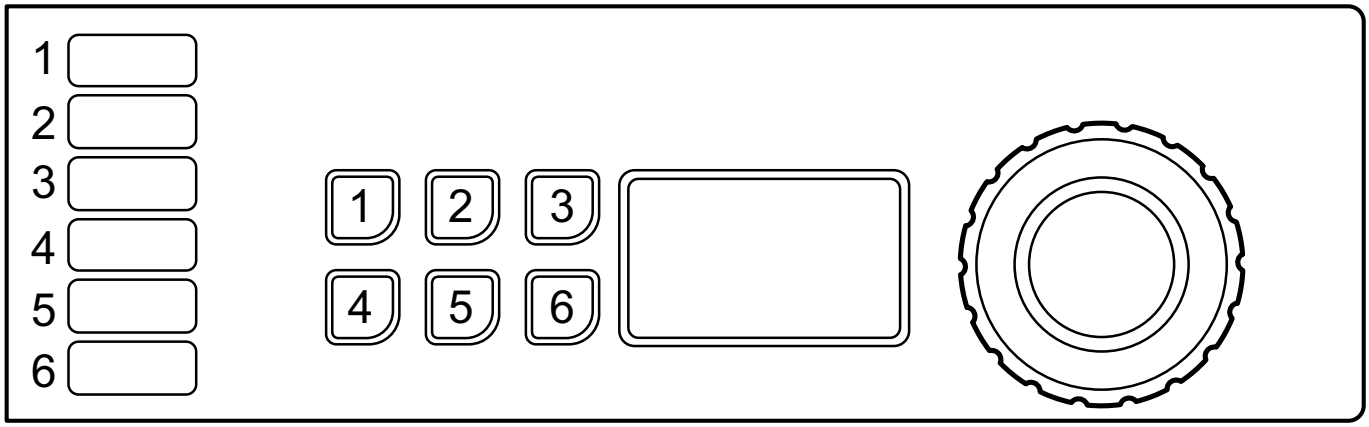
Bazı programlar seçeneklere izin vermez.

Program örnekleri	Yıkama üçgeni seçenekleri		Diğer seçeneklere örnekler	
NORMAL COLOR Farklı sıcaklıklar seçilebilir. 30°C - 60°C. NORMAL WHITE Farklı sıcaklıklar seçilebilir. 40°C - 95°C. HASSAS Farklı sıcaklıklar seçilebilir. 40°C - 60°C.		EKO PROG		ÖN YIKAMA
		AĞIR KİRLİ		EKSTRA DURULAMA
		HIZLI PROG		YUMUŞATICISIZ

Kontrol düğmesine basarak makineyi çalıştırın.

Makine, sıkma ile birlikte yükü tartarak başlar. Ardından program en iyi sonucu vermek için yüke göre kendini ayarlar.

4.3.2 Paspas



Kontrol düğmesini çevirerek program seçin ya da programı hızlı seçim düğmeleri ile seçin (eğer bazı düğmeler bu işlev ile programlanıyorsa).

Seçenekleri belirlemek de mümkündür (bazı düğmeler bu işlev ile programlanıyorsa).

Not!
Bazı programlar seçeneklere izin vermez.

Program örnekleri	Düğmelerde programlanan seçeneklere örnekler	
MICROFIBRE 90 MOP 85 RINSE		PRERINSE
		PREWASH
		SIKMA

Kontrol düğmesine basarak makineyi çalıştırın.

Düğmeler

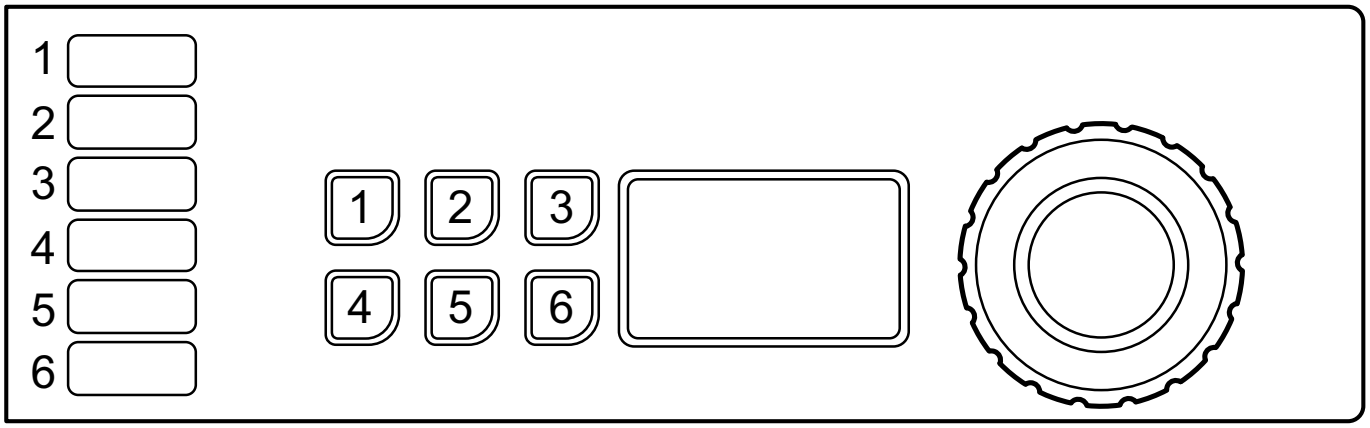
Panel üzerindeki 1 ve 2 düğmeleri, seçenek düğmeleri, (bir programı seçmek için kullanılan) hızlı seçim düğmeleri veya her ikisi olacak şekilde programlanır.

Teslimatta, düğmeler seçenek düğmeleri olarak çalışacak şekilde programlanır.

Makine kurulduğunda, her düğmenin ne için kullanıldığını açıklayan bir sayı içeren çıkartma her düğme üzerine yapıştırılır.

Düğmelerin işlevleri istenildiği zaman değiştirilebilir. Düğmelerin nasıl programlanacağı ile ilgili bilgiler Programlama ve yapılandırma kılavuzunda bulunabilir ve sadece ehliyetli/yetkili kişiler tarafından yapılmalıdır.

4.3.3 Hijyen



Kontrol düğmesini çevirerek program seçin ya da programı hızlı seçim düğmeleri ile seçin (eğer bazı düğmeler bu işlev ile programlanıyorsa).

Seçenekleri belirlemek de mümkündür (bazı düğmeler bu işlev ile programlanıyorsa).

Not!
Bazı programlar seçeneklere izin vermez.

Program örnekleri	Düğmelerde programlanan seçeneklere örnekler	
HYGIENE 70 DISINFECTION 90 NORMAL Farklı sıcaklıklar seçilebilir. 40°C - 95°C.	1	PRERINSE
	2	PREWASH
	3	DURULAMA DURDURMA

Kontrol düğmesine basarak makineyi çalıştırın.

Düğmeler

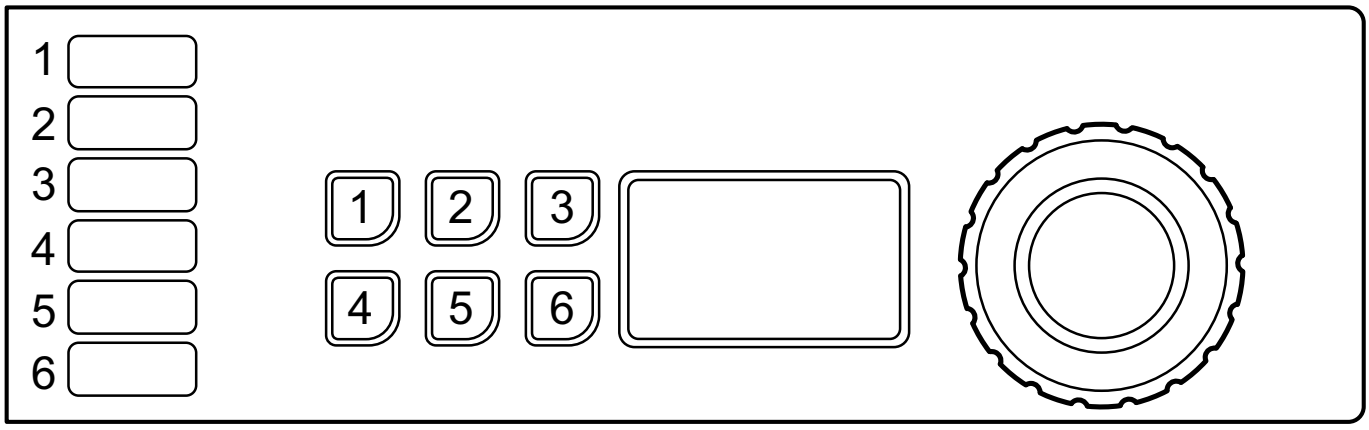
Panel üzerindeki düğmeler seçenek düğmeleri, (bir programı seçmek için kullanılan) hızlı seçim düğmeleri veya her ikisi olacak şekilde programlanır.

Teslimatta, düğmeler seçenek düğmeleri olarak çalışacak şekilde programlanır.

Makine kurulduğunda, her düğmenin ne için kullanıldığını açıklayan bir sayı içeren çıkartma her düğme üzerine yapıştırılır.

Düğmelerin işlevleri istenildiği zaman değiştirilebilir. Düğmelerin nasıl programlanacağı ile ilgili bilgiler Programlama ve yapılandırma kılavuzunda bulunabilir ve sadece ehliyetli/yetkili kişiler tarafından yapılmalıdır.

4.3.4 Restoran



Kontrol düğmesini çevirerek veya hızlı seçim düğmeleriyle (1-6) program seçin.

Program örnekleri
MİKROFİBER 90
BEYAZLAR 95
HASSAS 30

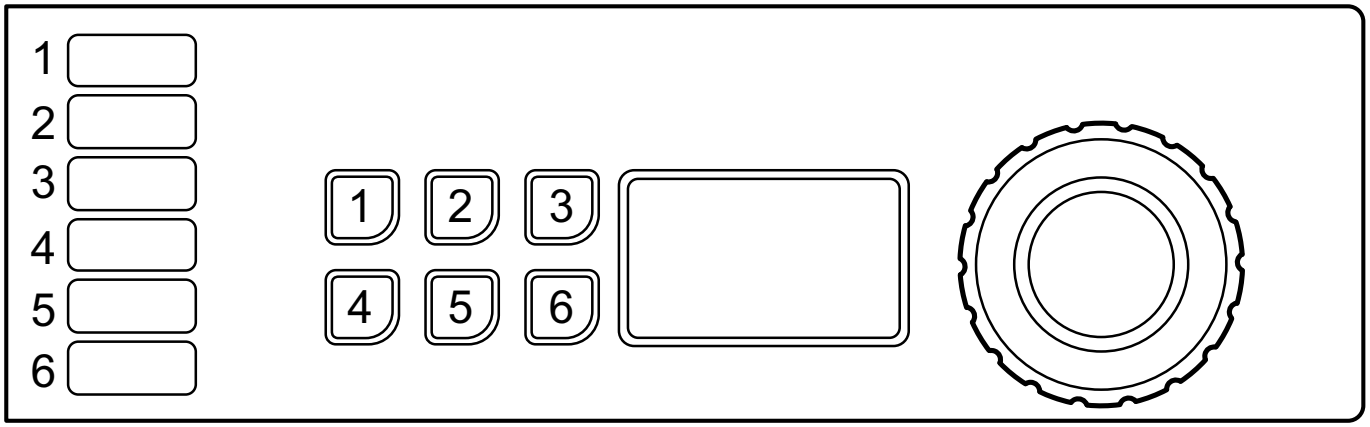
Kontrol düğmesine basarak makineyi çalıştırın.

Düğmeler

Makine kurulduğunda, her düğmenin ne için kullanıldığını açıklayan bir sayı içeren çıkartma her düğme üzerine yapıştırılır.

Düğmelerin işlevleri istenildiği zaman değiştirilebilir. Düğmelerin nasıl programlanacağı ile ilgili bilgiler Programlama ve yapılandırma kılavuzunda bulunabilir ve sadece ehliyetli/yetkili kişiler tarafından yapılmalıdır.

4.3.5 Kamp



Kontrol düğmesini çevirerek veya hızlı seçim düğmeleriyle (1-6) program seçin.

Program örnekleri
NORMAL COLOR Farklı sıcaklıklar seçilebilir. 40°C - 60°C.
NORMAL WHITE Farklı sıcaklıklar seçilebilir. 40°C - 60°C.
HASSAS 30

Kontrol düğmesine basarak makineyi çalıştırın.

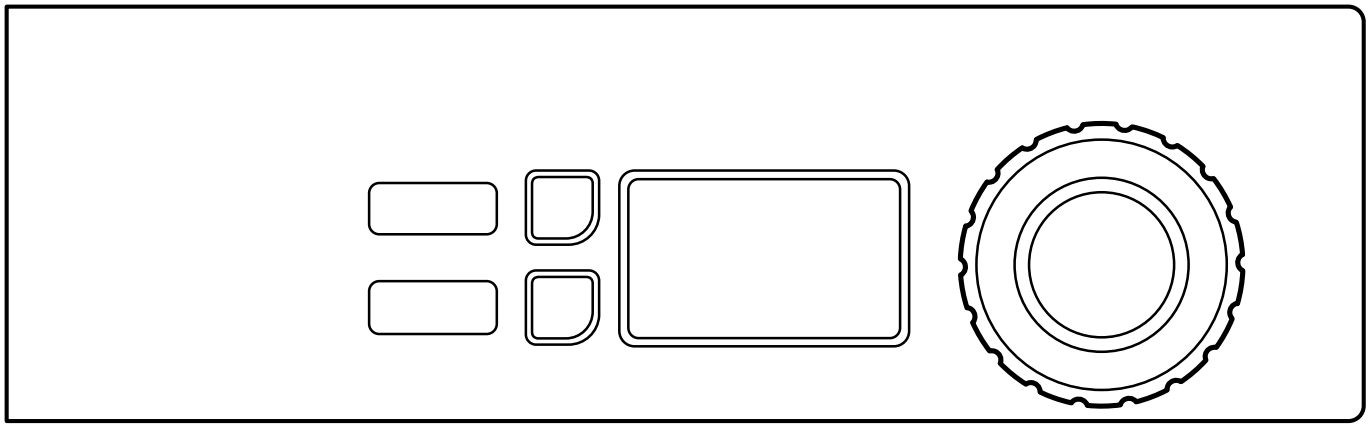
Makine, sıkma ile birlikte yükü tartarak başlar. Ardından program en iyi sonucu vermek için yüke göre kendini ayarlar.

Düğmeler

Makine kurulduğunda, her düğmenin ne için kullanıldığını açıklayan bir sayı içeren çıkartma her düğme üzerine yapıştırılır.

Düğmelerin işlevleri istenildiği zaman değiştirilebilir. Düğmelerin nasıl programlanacağı ile ilgili bilgiler Programlama ve yapılandırma kılavuzunda bulunabilir ve sadece ehliyetli/yetkili kişiler tarafından yapılmalıdır.

4.3.6 Jetonla çalışan makineler



Kontrol düğmesini çevirerek program seçin.

Seçenekleri belirlemek de mümkündür.

Not!

Bazı programlar seçeneklere izin vermez.

Program örnekleri	Opsiyonlar	
SOĞUK ILIK SICAK		AĞIR KİRLİ
		EKSTRA DURULAMA

Makineyi çalıştırmak için doğru miktarda jeton atın. (Bazı makinelerde, makineyi çalıştırmak için kontrol düğmesine basmanız gerekebilir).

4.4 Ek işlevler

Çalıştırdıktan sonra seçim için ek işlevleri içeren bir menü vardır. Kontrol düğmesi ve (kontrol düğmesi içermeyen makinelerde) çalıştırma düğmesine basıldığında, menü ekranda görünür.
Kontrol düğmesini çevirerek / sıcaklık düğmelerine basarak menüden seçimde bulunun etkinleştirmek için kontrol düğmesi / çalıştırma düğmesine basın.

Not!
Bazı işlevler, makinenizde mevcut veya etkin olmayabilirler.

Durdurma işlevi

Makine bu işlevle programlanmışsa, program çalıştırma sırasında kontrol düğmesine basarak makine durdurulabilir.
Kontrol düğmesine tekrar basıldığında program çalışmaya devam eder.

Duraklatma

Devam eden bir programı duraklatmak mümkündür.
PAUSE düğmesini seçin ve etkinleştirin.
Kontrol düğmesine / çalıştırma düğmesine tekrar basıldığında program çalışmaya devam eder.
Su seviyesi çok yüksek değilse kapak kısa bir süre sonra açılabilir. Kapağı kapatın ve devam etmek için kontrol düğmesi / çalıştırma düğmesine basın.

Çalıştırmanın ardından bir programın değiştirilmesi

Çalıştırmanın ardından bir programın değiştirilmesi mümkündür.
CHANGE PROGRAM düğmesini seçin ve etkinleştirin.
Kontrol düğmesine / çalıştırma düğmesine basıldığında program menüsü görüntülenir. Yeni bir program seçin ve kontrol düğmesine / çalıştırma düğmesine basarak çalıştırın.

Hızlı ilerleme

RAPID ADVANCE düğmesini seçin ve etkinleştirin.
Kontrol düğmesine / çalıştırma düğmesine basıldığında, tüm program adımlarını içeren bir liste görüntülenir. Kontrol düğmesini çevirerek / sıcaklık düğmelerine basarak listeden istenilen program adımını seçin ve etkinleştirmek için kontrol düğmesi / çalıştırma düğmesine basın.

Bir programı sonlandırma

Çalıştırmanın ardından bir programı sonlandırmak mümkündür.
END PROGRAM düğmesini seçin ve etkinleştirin.
Kontrol düğmesine / çalıştırma düğmesine basıldığında program sona erer. Su tahliye edildiğinde, kapağın kilidi açılır.

Gecikmeli çalıştırma

Makinede böyle bir işlev varsa, programın başlangıcı mümkündür.
Program seçiminden sonra, kontrol düğmesi / çalıştırma düğmesine basın. Ekranda bir menü görünür. Bu işlevi etkinleştirmek için kontrol düğmesini döndürün / sıcaklık düğmelerine basın. Sıcaklık düğmelerine basarak kontrol düğmesi ile birlikte gecikmeli çalıştırma için tarih ve saati ayarlayın.
Ayarları doğrulamak için kontrol düğmesi / çalıştırma düğmesine basın.

Durum

STATUS MENU düğmesini seçin ve etkinleştirin.
Durum menüsü makine için su sıcaklığı, su düzeyi ve tambur hızı durumlarını gösterir.

İstatistikler

STATISTICS düğmesini seçin ve etkinleştirin.
İstatistikler menüsü, makinenin toplam çalıştırma saatini ve boşta çalışma saatini gösterir.

Otomatik yeniden başlatma

AUTO RESTARTS düğmesini seçin ve etkinleştirin.
Makinenin seçilen programlarda gerçekleştireceği otomatik yeniden başlatma sayısını ayarlayın.
Ayarları doğrulamak için kontrol düğmesi / çalıştırma düğmesine basın.

4.5 Program sona erdiğinde

Hazır olduğunda kapıyı açık bırakın. Böylece nemin makine içerisinde kalması ve bakteri ile küf oluşturması önlenir.

5 Zamanlayıcı

Zamanlayıcı, ön ayarlı bir süre boyunca durakladıktan sonra bir programın bir kısmını (örneğin üst giysi programının son durulama bölümü) başlatmak için kullanılır. Süre her gün ya da seçili günler için ayarlanabilir.

Zamanlayıcıyı programlamak için makinenin servis modunu etkinleştirmelisiniz.

Servis modu, kontrol düğmesine uzun basılarak etkinleştirilir.

SERVİS MENÜSÜ
İŞLEV TESTİ
YAPILANDIRMA
FİYAT PROGRAMLAMA
İSTATİSTİKLER
PROGRAM PARAMET.
SİSTEM

Aşağıdaki menüler, kontrol düğmesine kısa basılarak etkinleştirilir.

PROGRAM PARAMET. menüsünü etkinleştirin.

SERVİS MENÜSÜ
İŞLEV TESTİ
YAPILANDIRMA
FİYAT PROGRAMLAMA
İSTATİSTİKLER
PROGRAM PARAMET.
SİSTEM

BEKLE SONRA BAŞL. menüsünü etkinleştirin.

YENİ DURUM EKLE menüsünü etkinleştirin.

Ekranda aşağıdaki alt menüler görüntülenecektir:

- GERİ
- SÜRE
- ETKİN
- HER GÜN
- PAZARTESİ
- SALI
- ÇARŞAMBA
- PERŞEMBE
- CUMA
- CUMARTESİ
- PAZAR
- DURUMU KALDIR

Süreyi programlamak için SÜRE menüsünü etkinleştirin. Kontrol düğmesini çevirip hazır olduğunda kaydederek zamanı ayarlayın.

Kontrol düğmesine basarak günü/günleri listeden seçin ve birer birer etkinleştirin. İçi dolu kare, o günün etkinleştirilmiş olduğunu belirtir.

Çıkmak için GERİ düğmesine basın ve EVET düğmesine basarak değişiklikleri kaydedin.

Örnek:
Program başlangıç saati ve son durulamadan önce duraklatma ayarlanacak olsun.
Zaman 04.00 olarak ayarlanır ve TÜM GÜNLER etkinleştirilirse, programdaki son durulama haftanın her günü saat 04.00'te başlatılacaktır.

Kaydedildiğinde, programlanan zaman — durum BEKLE SONRA BAŞL. menüsünde yeni bir satır olarak görüntülenecektir.

Aynı günde birden fazla zaman — durum programlanabilir.

10 adede kadar durum listeye kaydedilebilir.

Seçilen durumu etkinleştirmek ya da devre dışı bırakmak için ETKİN düğmesine basın.

Seçilen durumu silmek için DURUMU SİL düğmesine basın.

6 Hata kodları

Programdaki veya makinedeki bir arıza, ekranda bir hata kodu ile gösterilir.

Bu hata kodlarından bazıları, servis personeli ile iletişime geçmeden kolayca çözülebilir.

Hata kodu	Metin	Neden/Eylem
11:1	SU YOK	Su düzeyi onayına zamanında ulaşılamadı. Su musluklarının açık olduğunu kontrol edin.
11:2	KAPAK AÇIK	Kapak konumu onayı program sırasında alınmadı. Kapağı açıp kapatın.
11:3	KAPAK KİLİDİ ARIZASI	Kapak konumu onayı zamanında alınmadı. Kapağı açıp kapatın.
11:10	TAMBUR TAHLİYE EDİLMEMİŞ	Tahliye sonrasında su düzeyi belirlenen düzeyin üstünde. Tahliye çıkışının tıkalı olmadığını kontrol edin. Makineyi tekrar çalıştırmayı deneyin.

Diğer hata kodları veya tekrar eden hata kodları için, güç kaynağı bağlantısını 30 saniyeliğine kesin. Hata kodu gelmeye devam ederse, yetkili servis personeli ile iletişime geçin.

7 Bakım

7.1 Genel

Bakımın periyodik olarak gerçekleştirildiğinden emin olmak, makine sahibinin/çamaşırhane müdürünün sorumluluğundadır.

Not!
Bakım eksikliği, makinenin performansını kötüleştirebilir ve bileşenlerde hasara neden olabilir.

7.2 Bakım zamanı

Ekran `BAKIM ZAMANI` mesajını gösterdiğinde, bakım işlemini gerçekleştirmek için makinenin sahibi/çamaşırhanenin müdürü ile iletişime geçin (mevcutsa, bir telefon numarası ve/veya bir etiket de görüntülenir).

Makine bu süre içerisinde kullanılabilir. Yine de, mesaj, servis gerçekleştirilene kadar geri gelmeye devam eder.

Mesaj 30 saniyenin ardından veya kontrol düğmesine ya da herhangi bir düğmeye basıldığında kaybolur.

7.3 Her gün

Program sırasında kapağın kilitli olduğunu kontrol edin. Program tamamlanana kadar kapağın açılmadığından emin olun.

Program bitişinden önce kapak açılabiliyorsa, onarım yapılana kadar makinenin kullanım dışı kalması gerekir.

Kapakların sızdırmadığını kontrol edin.

Kapak, kapak camı ve kapak contalarını temizleyin.

Clean the external parts.

	Doğru kullanım Tüm yüzeyler için	Hafif temizlik maddeleri kullanın, günlük temizlik programlarına uyun, yumuşak bezlerle silin ve iyice durulayın.
	Yanlış kullanım Boyalı yüzeyler için	**Kullanmayın** parlatıcı maddeleri, aşındırıcı temizleyicileri, çamaşır suyu veya asit tortu çözücülerini.
	Yanlış kullanım Paslanmaz çelik yüzeyler için	**Kullanmayın** klorlu çamaşır suyu, muriatik asit, çelik yünü, tel fırçalar veya güçlü klorürleri.

7.4 Deterjan kabı

Deterjan kabını, deterjan artıkları ile tıkanmasını önlemek için düzenli aralıklarla temizleyin. Sıcak suyla temizleyin, küçük bir fırça da kullanabilirsiniz.

Sifonları (A) dikkatlice dışarı çekip çıkarın ve etrafındaki alanı da temizlemeyi unutmayın. Hazır olduğunda sifonları geri takın ve daha sonra bölmeleri yıkamak için her iki bölmeye (A) ağzına kadar su doldurun.

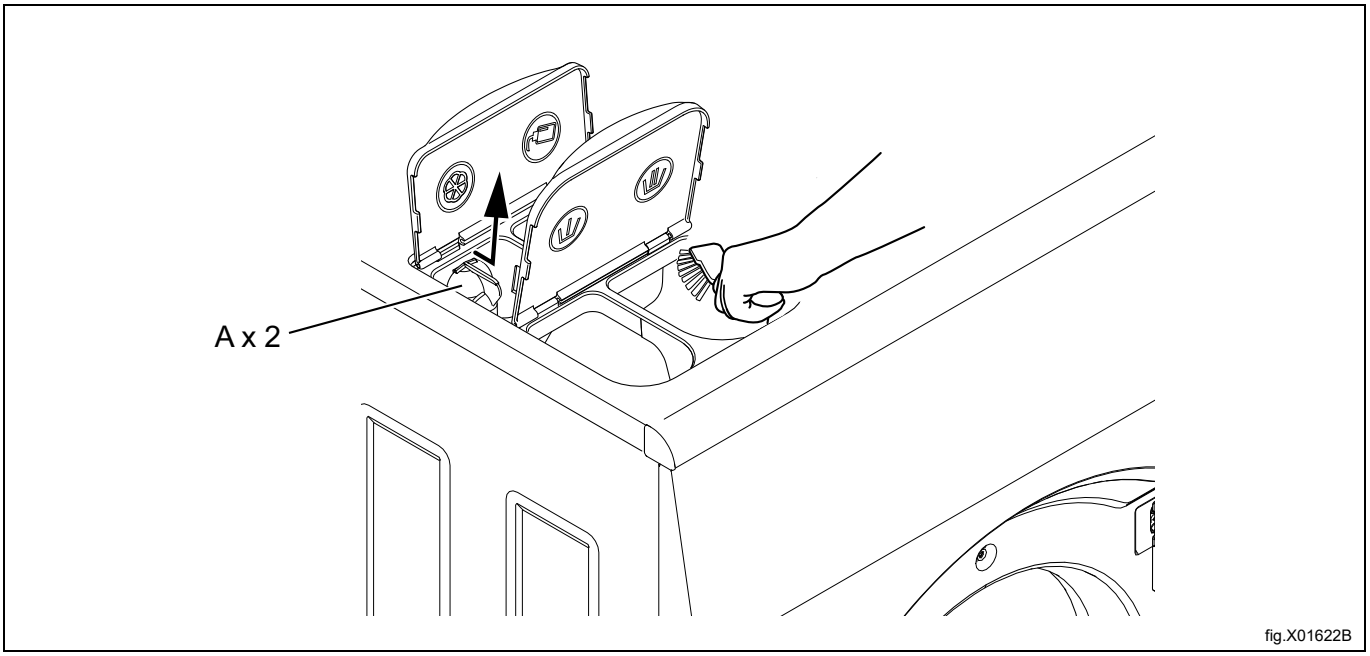


fig.X01622B

7.4.1 Kireç giderme

Kireç giderme gerekli olduğunda:

Özel makine temizlik programı kullanın. Eğer yoksa, programa erişmek için yetkili servis personeli ile iletişime geçin.

Kireç giderme için 95°C gibi yüksek sıcaklıkta bir program kullanmak da mümkündür. Sitrik asit gibi kireç giderici madde ekleyin.

7.5 Tahliye

Düzenli aralıklarla, tahliye çıkışı, tahliye borusu mafsallarını vb. bağlantısını kontrol edin ve herhangi bir kumaş tiftiği ve tozu çıkarın. Küçük bir fırça ile temizleyin. Yeniden takarken, bağlantıların sıkı olduğundan emin olun.

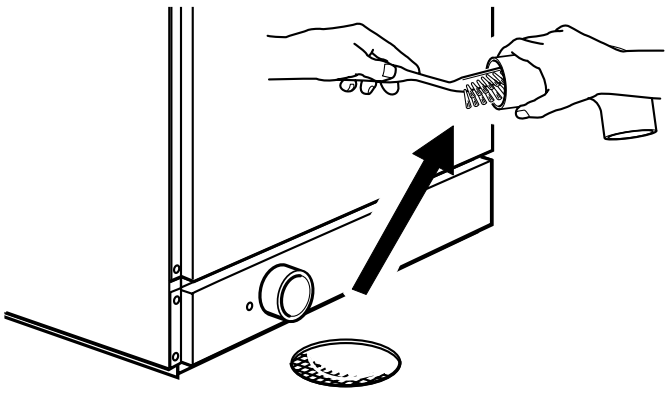


fig.6998A

Not!

Dahili tahliye ve hortumlarında yılda bir defa bakım işlemi yapılması için yetkili servis personeliyle iletişime geçin.

7.6 Su girişi

Düzenli aralıklarla, su girişindeki filtreyi kontrol edin. Gerekirse, temizleyin.

Su girişine giden hortumu sökün ve filtreyi (A) çekip çıkarın.

Yeniden takarken, filtrenin yerinde olduğundan ve bağlantıların sıkı olduğundan emin olun.

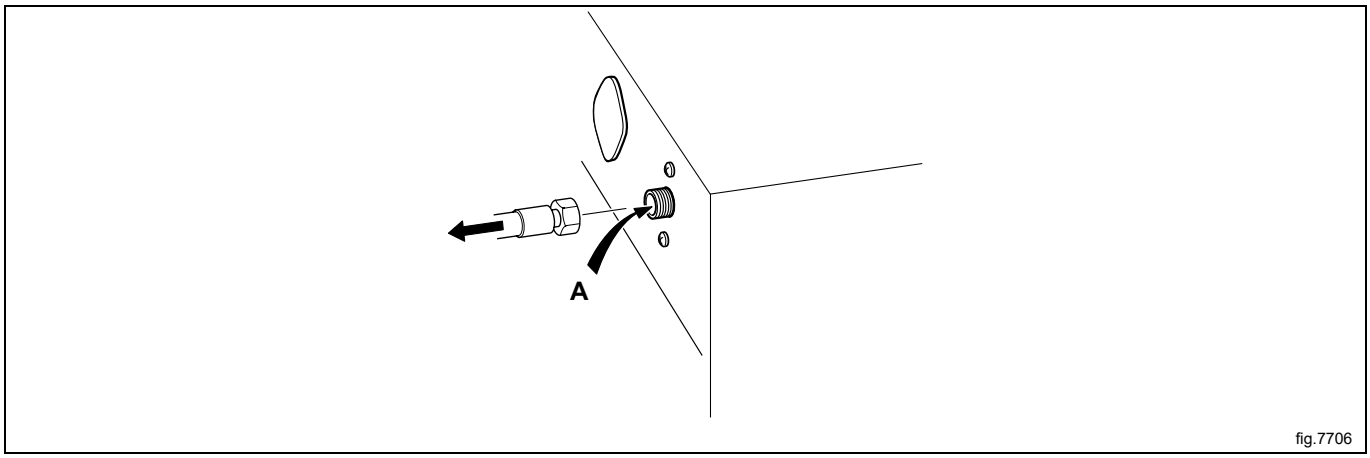


fig.7706

7.7 Paspas elemanlarının temizlenmesi

(Sadece paspas makineleri için geçerlidir).

Düzenli aralıklarla, paspas elemanlarını kontrol edin ve gerekmesi durumunda temizleyin.

İç tamburda, makine boyutuna bağlı olarak ısıtma elemanlarına giden bir veya iki merkez kapağı vardır. Ön kapak doğrudan tahliye çıkışı üstünde ve diğeri ise eleman tutucu önünde yer alır. Merkez kapağını çıkarmak için iki adet tornavida gerekir.

Merkez kapağındaki yuvarlak delikte yer alan tespit plakası üzerine bastırmak için bir tornavida kullanın.

Diğer tornavidayı merkez kapak üzerindeki oval deliğe ve tespit plakasındaki yuvarlak delik boyunca yerleştirin.

Tespit plakasını, tespit plakasına bastıran tornavidaya doğru itin.

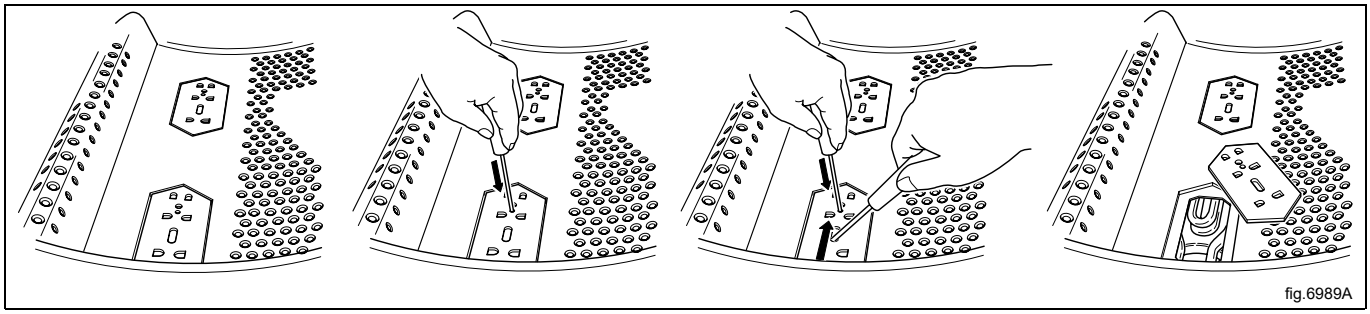


fig.6989A

Merkez elemanını/elemanlarını çıkarın ve elemanları temizleyin. Elemanlar çok kirli ise, temizlik sırasında elemanları tamburdan çıkarmak iyi bir yöntem olacaktır

Merkez kapakları ters sırayla yeniden takılır. Buradaki fark tespit plakası üzerine bastırmaya gerek olmamasıdır; tek yapmanız gereken tespit plakasını yerine itmeniz olacaktır. Tıklama sesi duyarsanız, tespit plakası yerine oturur.

7.8 Bakımın yalnızca nitelikli servis personeli tarafından gerçekleştirilmesi gerekir.

Aşağıdaki bakımı gerçekleştirmek için nitelikli servis personeli ile iletişime geçin:

Yılda bir:

- Herhangi bir sızıntı olmadığından emin olmak için, tam bir yıkama döngüsü sırasında makinenin iç kısmını inceleyin.
- Dahili tahliye ve hortumları temizleyin.

Orijinal yedek parçalar için lütfen yerel yetkili bayinizle iletişime geçin.

8 Bertaraf bilgileri

8.1 Cihazın geri dönüştürülebilirliği ve bertarafı

8.1.1 Geri dönüştürülebilirlik

Cihazlarımız, kullanıldığı ülkede yürürlükte olan yönetmeliklere uygun şekilde, ulusal geri dönüşüm sistemleri kullanılarak geri kazanılabilen önemli orandaki geri dönüştürülebilir metaller (örn. paslanmaz çelik, demir, alüminyum, galvanizli sac, bakır, vs.) kullanılarak üretilmektedir.

Atık bertarafıyla alakalı ulusal yönetmelikler değişiklik gösterebilir. Dolayısıyla cihazın bertarafı, cihazın hizmet dışı bırakıldığı ülkedeki yetkili makamlarca yürürlüğe konulan geçerli yasal mevzuat ve yönergelere uygun olarak gerçekleştirilmelidir.

Cihazın bileşenleri, malzeme bileşimlerine (örn. metaller, yağlar, gresler, plastikler, kauçuk, soğutucu gazlar, izolasyon plakaları ve diğer izolasyon malzemeleri, cam yünü, LED'ler, vs.) göre ve geçerli ulusal ve uluslararası atık yönetimi yönetmeliklerine tamamen uygun bir şekilde ayrılmalı ve bertaraf edilmelidir.

Kompresörler, yağlar ve soğutucu sıvılar içerebilen özel atıklardır ve ulusal yönetmeliklere uygun olarak geri dönüştürülmelidir.

8.1.2 Cihazın bertarafı ve bileşen/malzeme geri kazanımı prosedürü

Bu ürün, hizmet ömrü sona erdiğinde basitçe çevreye atılmamalıdır; bunun yerine, ulusal çevre yönetmeliklerine uygun bir şekilde bertaraf edilmesi ya da tercihen yetkili bir geri dönüşüm merkezine bütün bir halde teslim edilmesi zorunludur.

Kapakları ve diğer yapısal parçaları da dahil olmak üzere sökülen tüm bileşenler, yetkili geri dönüşüm veya sökme tesisine cihazla birlikte teslim edilmelidir.

Sökme/geri dönüşüm merkezi, ürünlerin en iyi şekilde geri dönüştürülebilmesi amacıyla etkili bir şekilde sökmek için ellerindeki en gelişmiş teknolojileri ve yöntemleri kullanacaktır.

Baskılı devre kartlarının, elektrikli motorların veya Avrupa Birliği mevzuatına göre yüksek kritik önemdeki ham madde geri kazanım potansiyeli olduğu belirlenen diğer bileşenlerin özel işlemlere tabi tutulması gerektiğini unutmayın.

Şüpheleriniz veya sorularınız olursa, daima müşteri hizmetleri referansınıza başvurun.

Cihazı bertaraf etmeden önce, potansiyel bir sıvı veya gaz kaçağı olup olmadığını ve ayrıca elleçleme ve müteakip sökme işlemleri sırasında tehlike arz edebilecek kırık parçalar olup olmadığını kontrol etmek suretiyle fiziksel durumunu ve korunma durumunu dikkatlice inceleyin.

Ürünün üzerindeki simge, ürüne evsel atık olarak işlem yapılmaması gerektiğini, ancak çevre ve insan sağlığı için olası olumsuz sonuçları önlemek amacıyla ürünün doğru şekilde bertaraf edilmesinin zorunlu olduğunu gösterir. Ürünün geri dönüştürülmesiyle ilgili daha fazla bilgi için lütfen yerel bayilik veya temsilciyle, müşteri hizmetleriyle veya atık bertarafından sorumlu olan yerel kurumla iletişime geçin.

Not!

Cihazı parçalarına ayırırken herhangi bir işaret, bu kılavuz ve cihazla ilgili diğer belgeler de yok edilmelidir.

8.2 Ambalajın bertarafı

Ambalaj, cihazın kullanıldığı ülkede yürürlükte olan yönetmeliklere uygun olarak bertaraf edilmelidir. Tüm ambalaj malzemeleri çevre dostudur.

Güvenli bir şekilde tutulabilir, geri dönüştürülebilir veya uygun bir atık yakma fabrikasında yakılabilir. Geri dönüştürülebilen plastik parçalar aşağıdaki örnekler gibi işaretlenmiştir.

PE	Polietilen: • Dış paket • Talimatlar paketi
PP	Polipropilen: • Bantlar
PS	Polisitren köpük: • Köşe koruyucular

Electrolux Professional AB
341 80 Ljungby, Sweden
www.electroluxprofessional.com